TRINITY COLLEGE CAMBRIDGE

CHORAL EVENSONG

Tuesday 13 October 2026

Welcome to this service of Choral Evensong sung by The Choir of Trinity College Cambridge.

Please ensure that all electronic devices, including cameras, are switched off.

Services from Trinity College Chapel are video webcast live and available to watch again. You may be identifiable as in attendance at the service.

VOLUNTARY

Sonata No. 4 in e, BWV 528, ii Andante — Bach

INTROIT *sung from the Ante-Chapel*

Miserere mihi Domine (1575)

Miserere mihi Domine, et exaudi orationem meam.

Have mercy upon me, O Lord, and hearken unto my prayer.

Music: William Byrd (c. 1540–1623)

All stand when the choir and clergy enter

RESPONSES — Byrd

O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.

All sit for **PSALM 70**

Haste thee, O God, to deliver me : make haste to help me, O Lord.
Let them be ashamed and confounded that seek after my soul : let them be turned backward and put to confusion that wish me evil.
Let them for their reward be soon brought to shame : that cry over me, There, there.
But let all those that seek thee be joyful and glad in thee : and let all such as delight in thy salvation say alway, The Lord be praised.
As for me, I am poor and in misery : haste thee unto me, O God.
Thou art my helper and my redeemer : O Lord, make no long tarrying.
Glory be to the Father, and to the Son : and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be : world without end. Amen.

The **FIRST LESSON** *is read* — Proverbs 27: 11-end (NRSV p. 562)

All stand for the **MAGNIFICAT**

Short Service — Byrd

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father…

All sit for the **SECOND LESSON** — Galatians 6: 1-10 (NRSV p. 181)

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

Short Service — Byrd

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; To be a light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy people Israel. Glory be to the Father…

All turn East and say the **APOSTLES' CREED**

I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:

And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty;
from thence he shall come to judge the quick and the dead.

I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.

The Lord be with you.
And with thy spirit.

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father which art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

O God, forasmuch as without thee we are not able to please thee; Mercifully grant, that thy Holy Spirit may in all things direct and rule our hearts; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the **ANTHEM**

Factum est silentium (1618)

Factum est silentium in cœlo dum committeret
bellum draco cum Michaele Archangelo.
Audita est vox milia milium dicentium:
Salus, honor et virtus omnipotenti Deo.
Alleluia.

There was silence in heaven whilst the dragon joined battle with the Archangel Michael.
A cry was heard – thousands of thousands saying:
'Salvation and honour and power be to Almighty God.'
Alleluia.

Words: based on Revelation 12: 7, 10
Music: Richard Deering (c. 1580–1630)

All sit or kneel for the **PRAYERS** *ending with*

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Ghost, be with us all evermore. Amen.

All stand for the **HYMN**

NEH 441 YORK

Pray that Jerusalem may have
Peace and felicity:
Let them that love thee and thy peace
Have prosperity.

Therefore I wish that peace may still
Within thy walls remain,
And ever may thy palaces
Prosperity retain.

Now, for my friends' and brethren's sake,
Peace be in thee, I'll say;
And for the house of God our Lord
I'll seek thy good alway.

Words: Scottish Psalter (1650)
Music: Scottish Psalter (1615)
harm. John Milton the elder in Ravenscroft's *Psalmes* (1621)

FINAL RESPONSES Marlow

All remain standing as the choir, clergy and Fellows recess; please remain quiet until the end of the organ voluntary

VOLUNTARY

Sonata No. 4 in e, BWV 528, iii Un poco allegro Bach